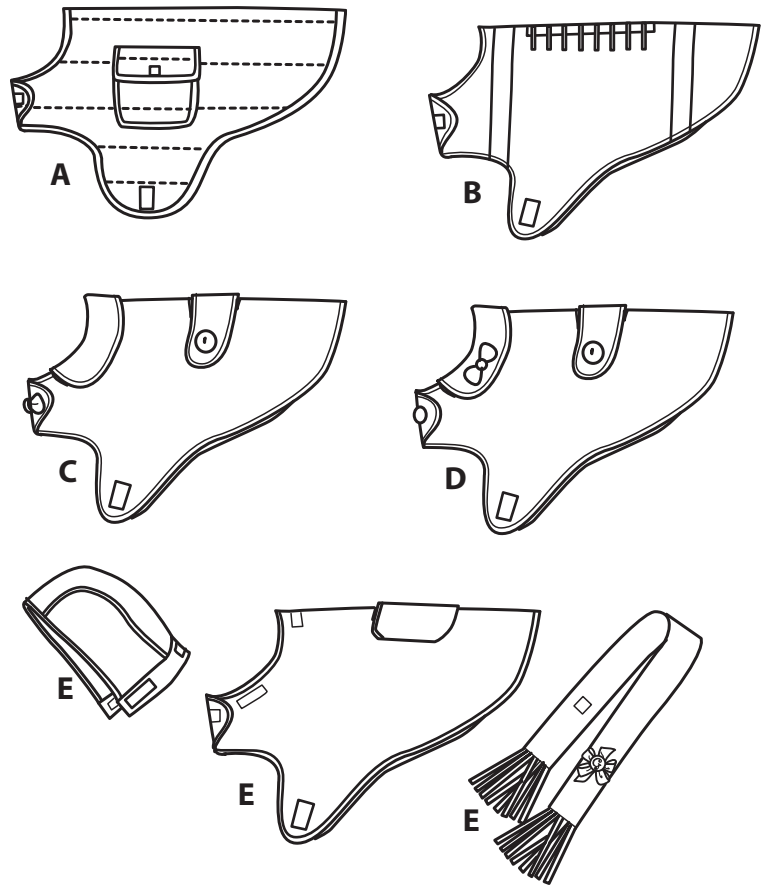


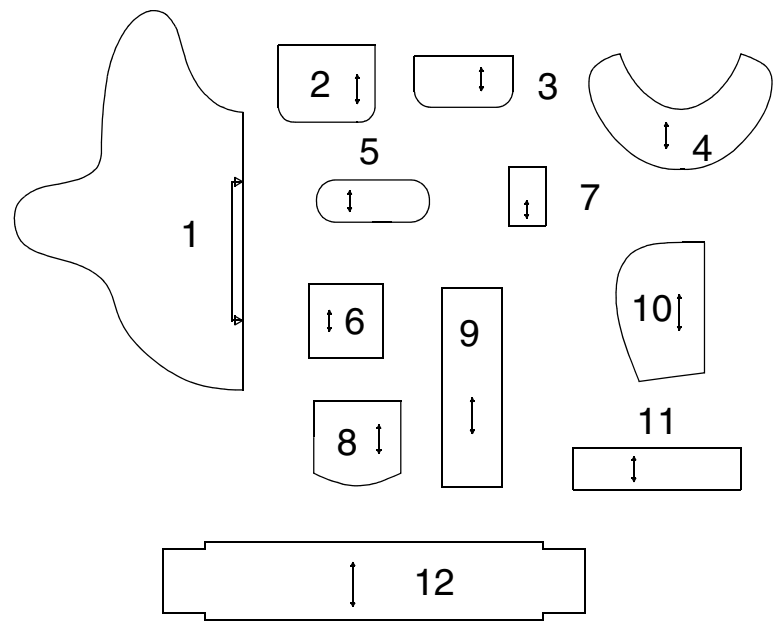
www.simplicity.com E-mail uk.eusales@simplicity.com

Merci d'avoir acheté ce patron de Simplicity.
Nous avons déployé tous nos efforts pour vous offrir un produit de haute qualité.



TOUTES LES PIÈCES DE PATRON COMPRENNENT LES VALEURS DE COUTURE ET D'OURLET.

12 pièces de patron



- 1-DEVANT ET DOS -A,B,C,D,E
- 2-POCHE -A
- 3-RABAT -A
- 4-COL -C,D
- 5-PATTE -C,D
- 6-NOEUD -C
- 7- SERRE-NOEUD -C
- 8-POCHE -E
- 9-MILIEU DE LA CAPUCHE -E
- 10-CÔTÉ DE LA CAPUCHE -E
- 11-BANDE DE LA CAPUCHE-E
- 12-ÉCHARPE -E

Plans de Coupe

patron côté imprimé sur le dessous

patron côté imprimé sur le dessus

★

Voyez REMARQUES SPECIALES POUR LA COUPE

*

LA POSITION DES PIÈCES PEUT VARIER LÉGEREMENT SELON VOTRE TAILLE DE PATRON

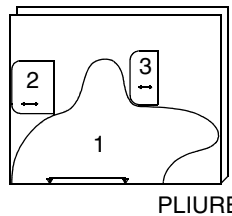
Instructions Générales pour la Coupe

- PRE-RETRECISSEZ** et repassez tout le tissu.
- POUR DOUBLE ÉPAISSEUR** - Pliez le tissu ENDROIT CONTRE ENDROIT. Épinglez la pièce sur l'ENVERS du tissu.
- POUR ÉPAISSEUR SIMPLE** - Épinglez la pièce sur l'ENDROIT du tissu.
- ★ Si le plan de coupe montre une pièce dépassant au-delà de la pliure, coupez toutes les pièces à l'exception de celle-ci. Ensuite, ouvrez le tissu et, sur simple épaisseur, coupez la pièce qui dépasse sur l'ENDROIT du tissu, dans la position indiquée.
 - * Tracez de petites flèches le long des deux lisières pour indiquer la direction du sens ou du motif. ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez le tissu dans la largeur (sens trame) et coupez le long de la pliure. Tournez l'une des épaisseurs de tissu jusqu'à ce que les flèches des deux épaisseurs aillent dans la même direction. Placez les épaisseurs ENDROIT CONTRE ENDROIT.

IMPORTANT: POUR DÉCOUPER LES PIÈCES DE PATRON. COUPEZ LE LONG DE LA LIGNE DE LA TAILLE AMÉRICAINE CORRESPONDANT À VOTRE TAILLE.

A MANTEAU

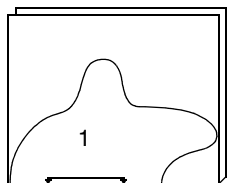
UTILISEZ LES PIÈCES 1 2 3
44" 45" (115CM) AVEC SENS
TOUTES TAILLES LISIÈRE



PLIURE

B,C,D MANTEAU

UTILISEZ LA PIÈCE 1
44" 45" (115CM) AVEC SENS
TOUTES TAILLES LISIÈRES

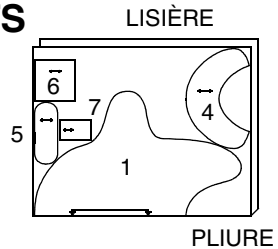


PLIURE

POUR B,D CONTRASTANT SUIVEZ LE MÊME PLAN DE COUPE

C MANTEAU, COL,PATTE ET NOEUD CONTRASTANTS

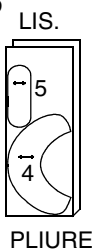
UTILISEZ LES PIÈCES 1 4 5 6 7
COUPEZ UNE PIÈCES 6 7
44" 45" (115CM)
AVEC SENS
TOUTES TAILLES



PLIURE

D COL ET PATTES CONTRASTANTS

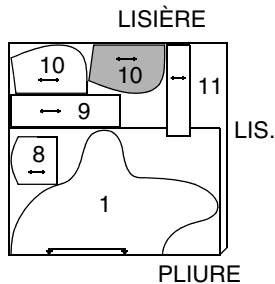
UTILISEZ LES PIÈCES 4 5
44" 45" (115CM)
AVEC SENS
TOUTES TAILLES



PLIURE

E MANTEAU

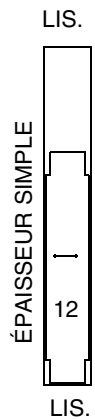
UTILISEZ LES PIÈCES 1 8 9 10 11
44" 45" (115CM)
AVEC SENS
TOUTES TAILLES



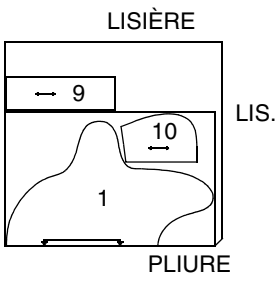
PLIURE

MANTEAU ET ÉCHARPE CONTRASTANTS

UTILISEZ LES PIÈCES 1 9 10 12
44" 45" (115CM)
AVEC SENS
TOUTES TAILLES



LIS.



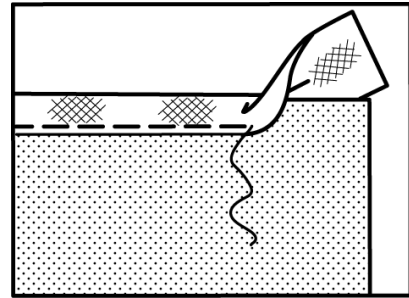
PLIURE

Instructions de Couture

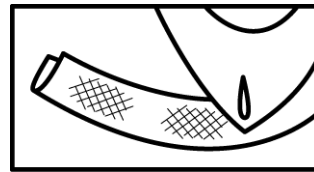
CODE

ENDROIT	ENVERS	±± ENTOILAGE ±±	DOUBLURE
---------	--------	-----------------	----------

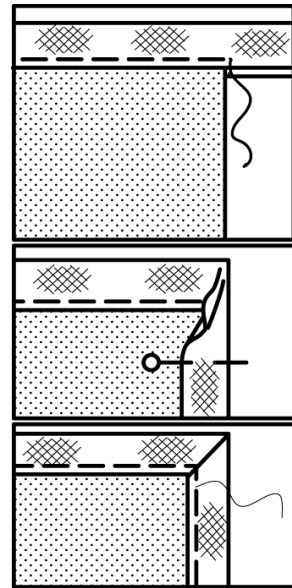
Lisez les **Instructions Générales** avant de commencer



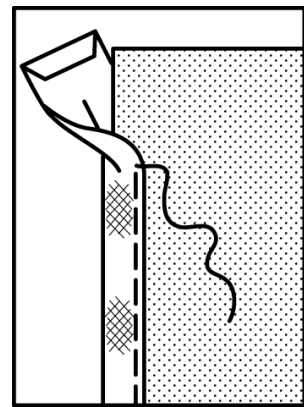
GALON REPLIÉ



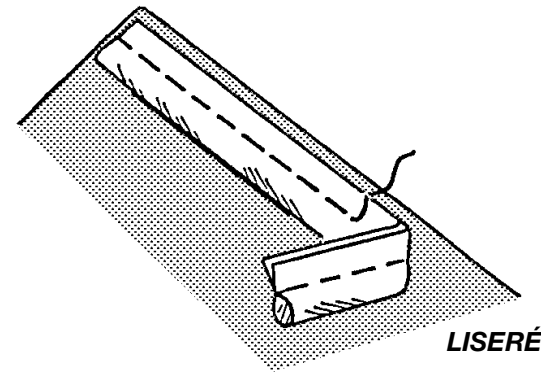
COURBES



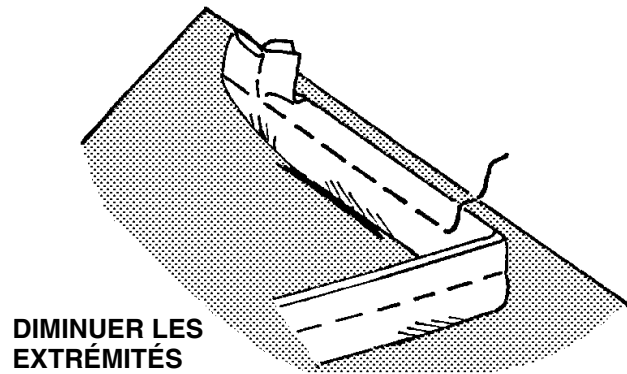
COINS



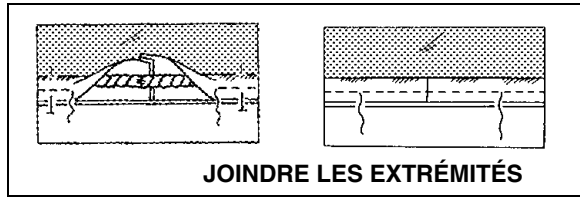
EXTRÉMITÉS



LISERÉ



DIMINUER LES EXTRÉMITÉS



JOINDRE LES EXTRÉMITÉS

ENDROIT CONTRE ENDROIT, piquez en coutures de 1/2" (1.3cm) et ouvrez toutes les coutures au fer sauf indication contraire.

Les procédés de couture en **ITALIQUES** dans les Instructions de Couture sont définis au-dessous:

GALON REPLIÉ - Le biais existe pré-plié avec un côté légèrement plus large que l'autre. Le côté large est utilisé sur l'ENVERS du vêtement de façon à prendre les deux bords en le piquant sur l'ENDROIT.

Courbes:

Si vous posez le biais le long d'une courbe, donnez-lui d'abord forme avec le fer à vapeur.

Pour les courbes intérieures, étirez les bords doubles et repassez-les ; pour les courbes extérieure, étirez le bord plié et repassez.

Coins: Enfermez complètement un bord sur le bord non fini du tissu. Relevezle pied de biche et coupez le fil. Passez le ruban autour du coin et épinglez en place. Repliez le galon en biais sur les deux côtés de l'angle; baissez l'aiguille sur le pli de la diagonale et piquez l'autre côté.

Extrémités:

Rentrez les extrémités du galon et rentrez-les sous la finition ou enfermez dans la couture quand c'est possible.

Quand un galon enferme complètement un bord, faites en sorte que les extrémités se joignent sur une couture; ensuite, rentrez les deux extrémités et baguez-les de façon invisible après la piqûre du galon.

Liseré -To Apply, on OUTSIDE, pin piping to project edges as instructed in Sewing Directions, having cord extend beyond seam line and flat/lip edge within the seam allowance. Machine-baste as close to cord as possible without catching in the cord.

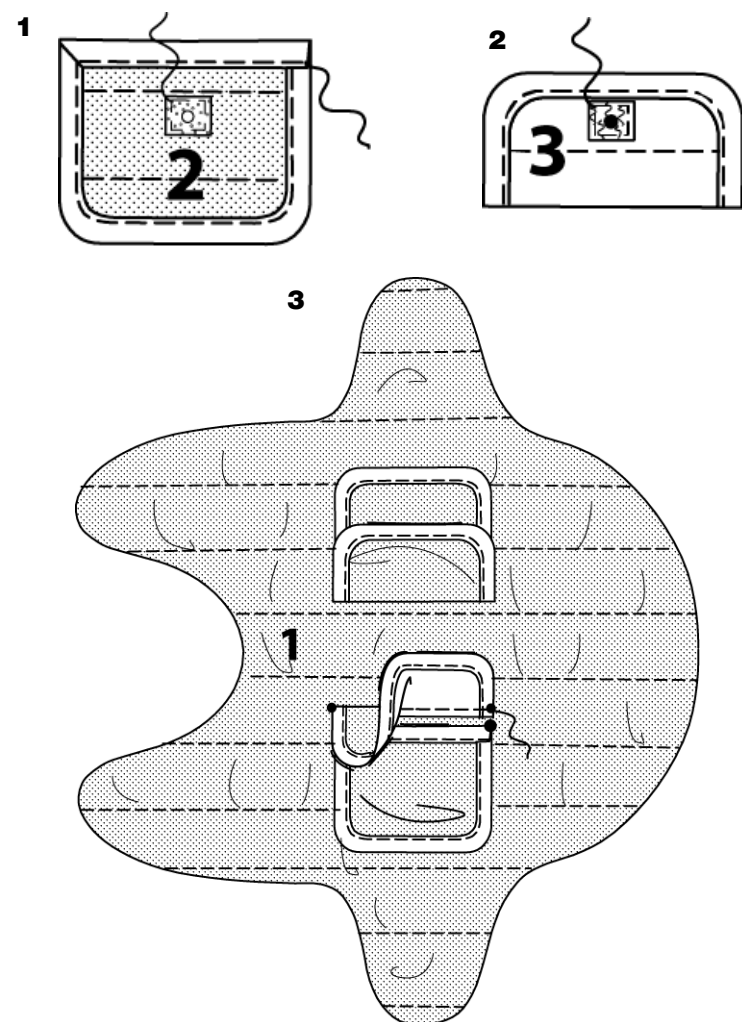
When stitching your project as instructed, use a zipper or cording foot on all seams trimmed with corded piping.

Pour réduire progressivement les extrémités, épinglez le liseré en place, comme ci-dessus, en réduisant progressivement et complètement les extrémités quand les lignes de couture se croisent. Bâissez à la machine, comme ci-dessus. CONSEILPOUR LA CORDELIÈRE COUVERTE AVEC DU TISSU - Ouvrez le tissu qui couvre la cordelière et recoupez la cordelière là où il croisera la ligne de couture.

Pour joindre les extrémités de liseré se joignent pour le liseré gansé (confectionné ou acheté tout fait)...défaites la piqûre sur les extrémités. Rentrez une extrémité de la bande de 3/8" (1cm), comme illustré. Croisez l'extrémité sur l'extrémité pliée, comme illustré. Joignez les extrémités en recoupant la cordelette au besoin.Cousez ensemble les extrétiés de la cordelette à point lancé. Piquez la bande par-dessus la cordelette. Bâissez le reste du liseré.

LES PIÈCES DU PATRON SERONT IDENTIFIÉES PAR DES CHIFFRES LA PREMIÈRE FOIS QU'ELLES SONT UTILISÉES.

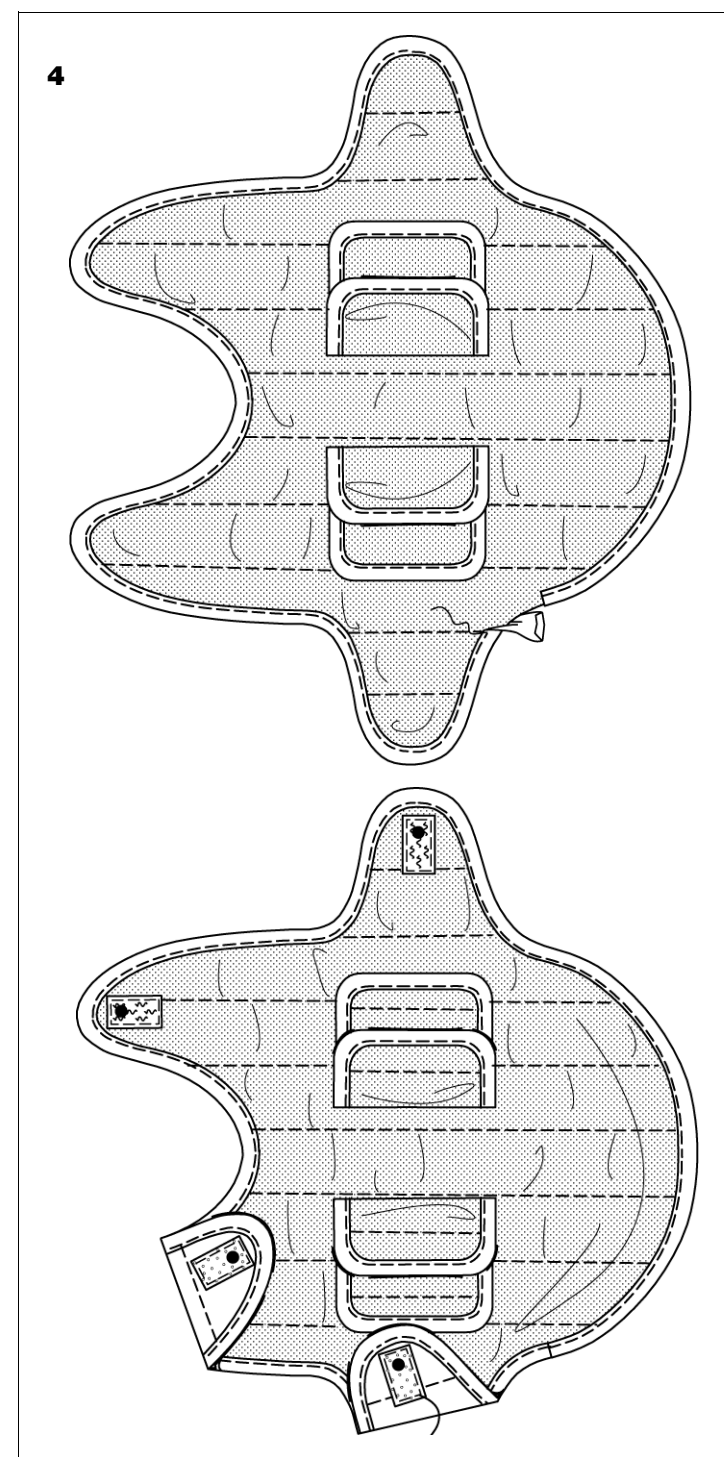
MANTEAU A



1. Posez le **GALON REPLIÉ** sur tous les bords de la poche(2) en rentrant les extrémités sur un coin. Coupez un morceau de ruban agrippant sur chaque poche de 1" (2.5cm) de long. Ouvrez le ruban. Sur l'ENDROIT, piquez la partie rêche du ruban agrippant sur le gros pois de la poche.

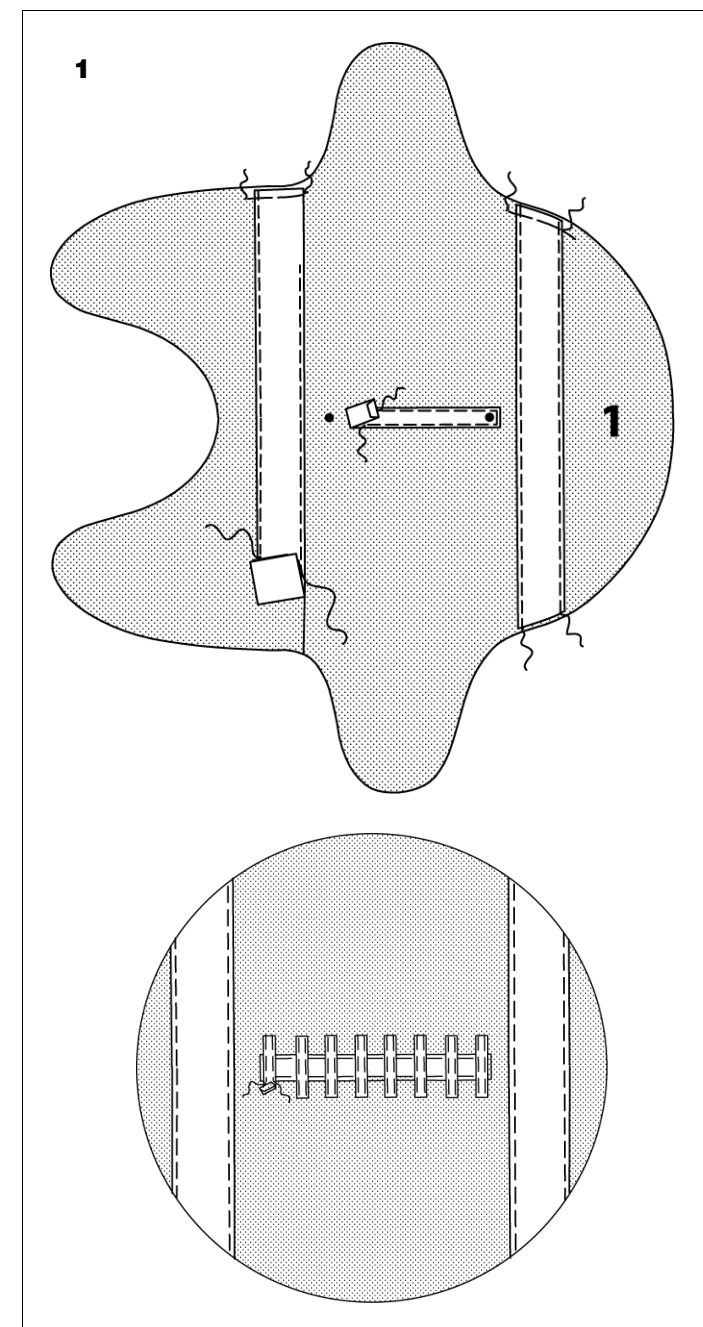
2. Posez le **GALON REPLIÉ** sur les bords du côté et courbés du rabat(3). Sur l'INTÉRIEUR, piquez la partie rêche du galon sur le gros pois du rabat.

3. Sur l'ENDROIT, épinglez les poches sur le devant et le dos(1) en plaçant les coins supérieurs sur les gros pois. Piquez les bords latéraux et inférieur de la poche en place en piquant la poche sur la piqûre du galon. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez les rabats à 1/4" (6mm) sur les lignes du rabat en plaçant les bords du côté aux petits pois. Piquez le rabat à 1/4" (6mm) du bord non fini. Repliez les rabats quand c'est fini.



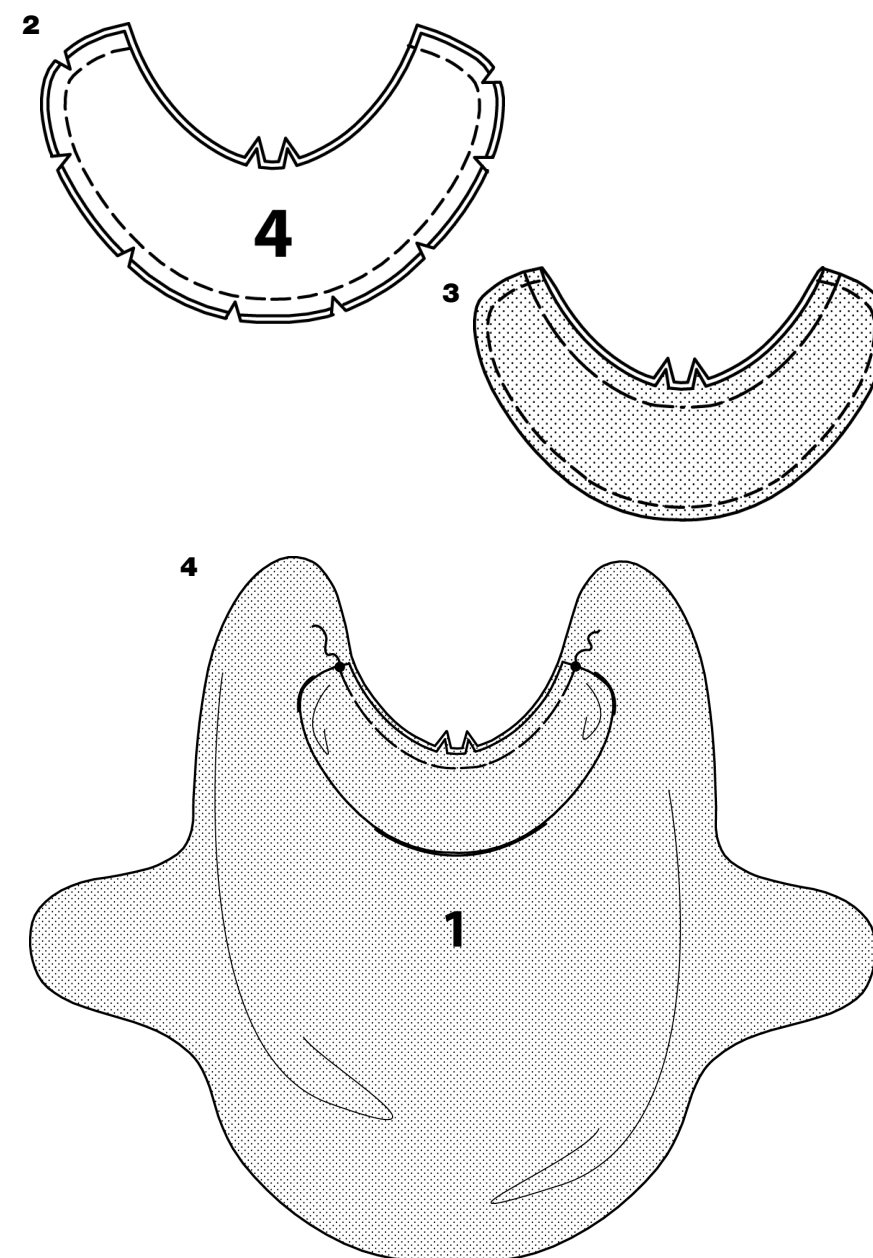
4. Posez le **GALON REPLIÉ** sur les bords extérieurs du devant et dos en rentrant et en croisant les extrémités sur une bord. Coupez deux morceaux de ruban agrippant sur 2" (5cm) de long. Ouvrez le ruban. Piquez le ruban agrippant sur le manteau aux gros pois, comme illustré.

MANTEAU B, C, D, E



1. POUR LA VUE B - Sur l'ENDROIT, épinglez le ruban de 2" (5cm) de large sur le devant et le dos (1) sur les lignes de placement pour la garniture en plaçant le bord inférieur du ruban le long des lignes. Piquez le ruban près des deux bords longs. Bâissez ensemble les bords non finis. Placez le ruban de 5/8" (1.5cm) de large sur la ligne du milieu dos en rentrant les extrémités du ruban aux petits pois. Piquez le ruban près de tous les bords. Coupez un ruban de 1/4" (6mm) de large à la longueur des lignes continues courtes plus 1/2" (1.3cm). Placez les rubans sur les lignes en rentrant 1/4" (6mm) sur les extrémités. Piquez les rubans en place.

COL C, D



2. ENDROIT CONTRE ENDROIT, piquez ensemble les sections du col (4) en laissant les bords crantés ouverts. Recoupez la couture; crantez les courbes.

3. Retournez le col vers l'ENDROIT; repassez. Bâissez ensemble les bords non finis. Surpiquez le col à 3/8" (1cm) des bords finis.

4. Sur l'ENDROIT, épinglez le col sur le devant et le dos (1) de l'encolure en superposant les milieux dos et les petits pois. Bâissez.

POCHE ET LISERÉ E

5. Posez le **LISERÉ** sur le bord supérieur de la poche (8) en croisant les extrémités sur les petits pois de la valeur de couture

6. ENDROIT CONTRE ENDROIT, piquez les sections de la poche en laissant une ouverture sur le bord du côté pour retourner. Recoupez les coutures et biaisez les coins; crantez les courbes.

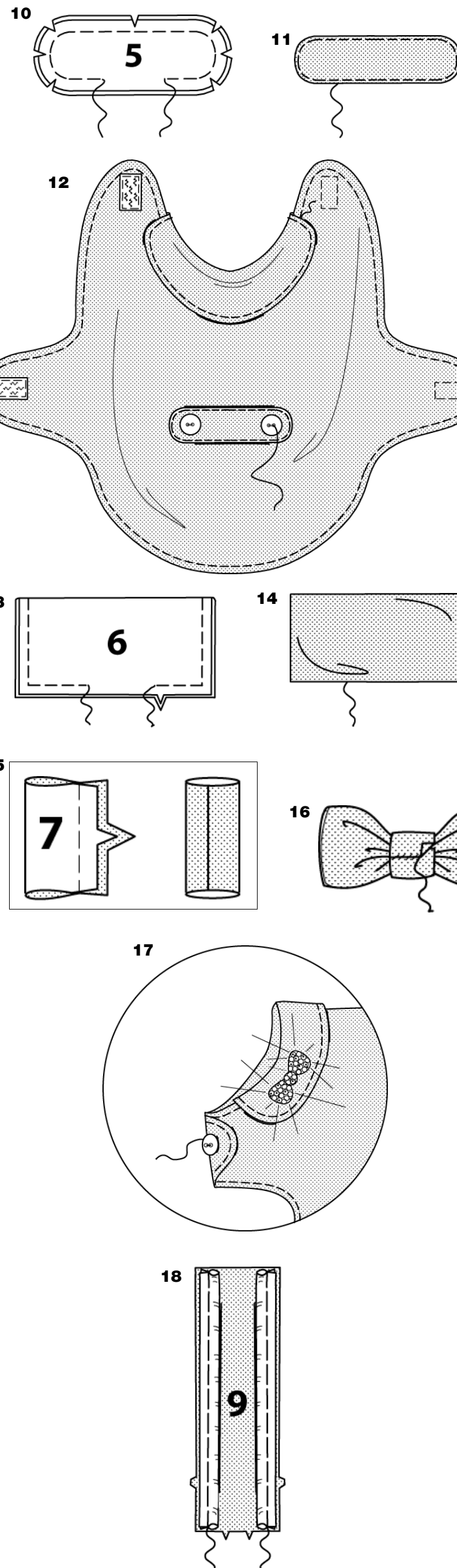
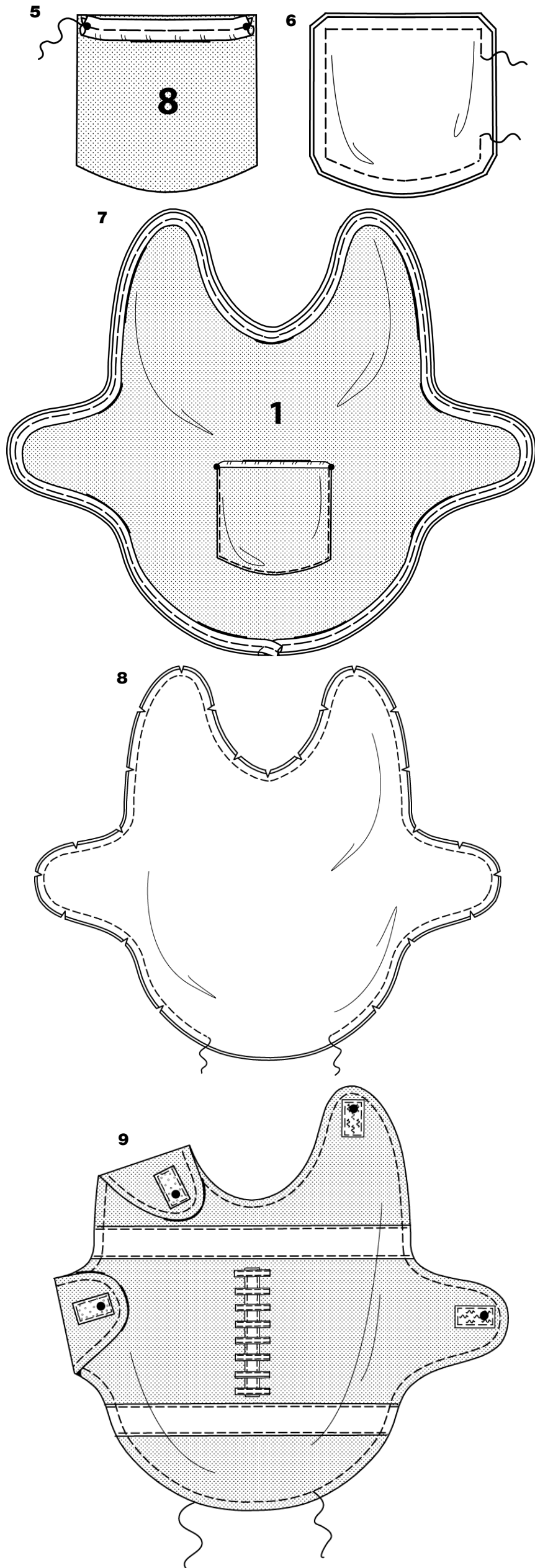
7. Retournez la poche sur l'ENDROIT; repassez en rentrant les bords de l'ouverture. Sur l'ENDROIT, épinglez la poche sur le devant et le dos (1) en superposant les petits pois. Piquez la poche sur les bords inférieurs et latéraux. Posez le **LISERÉ** sur les bords extérieurs du manteau en joignant les extrémités sur le bord inférieur.

PROCÉDEZ COMME SUIT POUR LES VUES B, C, D, E

8. ENDROIT CONTRE ENDROIT, piquez les sections du devant et du dos en laissant une ouverture sur le bord inférieur pour retourner. Recoupez les coutures; crantez les courbes.

9. Retournez le manteau sur l'ENDROIT; repassez. Fermez à points glissés l'ouverture.
POUR LES VUES B, C, D - Surpiquez à 3/8" (1cm) des bords finis du manteau.

Coupez deux morceaux de ruban agrippant de 2" (5cm) de long. Ouvrez le ruban. Piquez le ruban agrippant sur les gros pois du manteau, comme illustré.



PATTE C, D

10. ENDROIT CONTRE ENDROIT, piquez les sections de la patte (5) en laissant une ouverture pour retourner. Recoupez la couture; crantez les courbes.

11. Retournez la patte sur l'ENDROIT; repassez. Fermez l'ouverture à points glissés. Surpiquez la patte près des bords finis.

12. Sur l'ENDROIT, épinglez la patte sur le manteau en superposant les petits pois. Cousez les boutons sur les petits pois de la patte en attrapant les épaisseurs.

13. POUR LA VUE C - ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez le nœud (6) en deux. Piquez en couture de 1/4" (6mm) en laissant une ouverture pour retourner. Biaisez les coins.

14. Retournez le nœud sur l'ENDROIT; repassez. Fermez à points glissés l'ouverture.

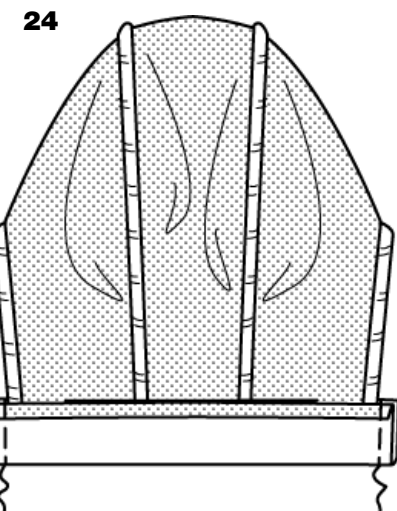
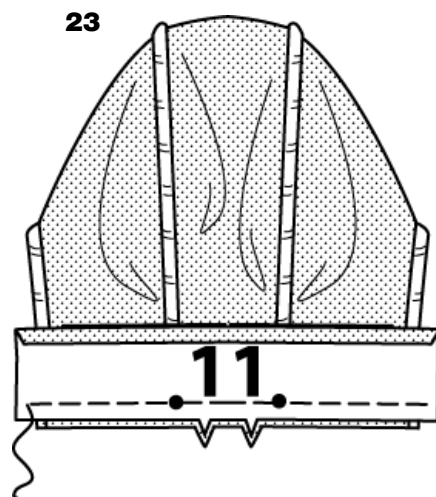
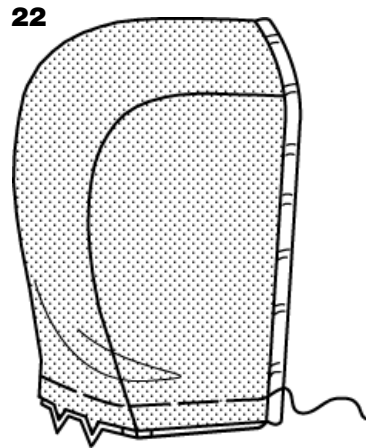
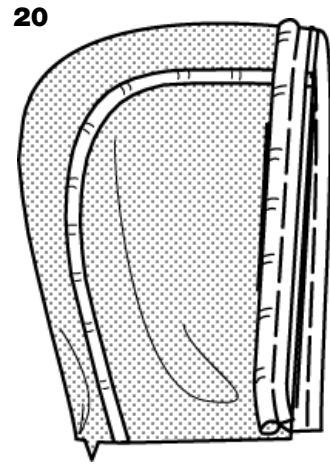
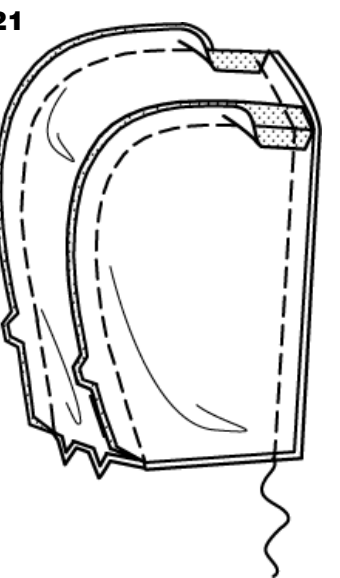
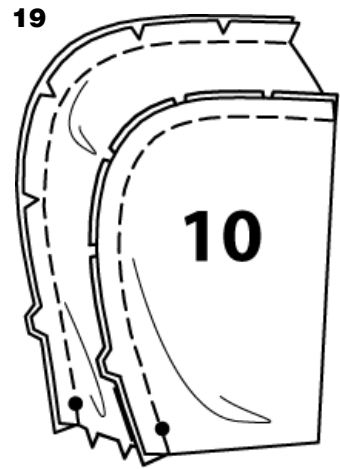
15. ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez le serre-nœud (7) en deux sur la longueur. Piquez le bord cranté en couture de 1/4" (6mm).
Retournez le serre-nœud sur l'ENDROIT en joignant la couture sur le milieu du DESSOUS; repassez.

16. Aplatissez le nœud sur le milieu et placez le serre-nœud autour le milieu du nœud en rentrant et en croisant les extrémités sur le DESSOUS. Cousez à points glissés les extrémités solidement en attrapant le DESSOUS du nœud. Cousez à la main le nœud solidement sur l'ouverture de l'encolure, comme illustré de l'enveloppe.

17. POUR LA VUE D - Sur l'ENDROIT, cousez le bouton sur l'ouverture de l'encolure au gros pois. Cousez l'application pour le nœud en paillettes sur le col, comme illustré.

CAPUCHE ET ÉCHARPE E

18. Posez le **LISERÉ** sur les bords latéraux du milieu de la capuche (9).



19. Crantez le milieu de la capuche jusqu'au bâti. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez le côté de la capuche (10) sur le milieu de la capuche en superposant les petits pois et les bords non finis. Piquez. Repassez les coutures vers le milieu. Crantez le milieu de la capuche jusqu'au bâti.

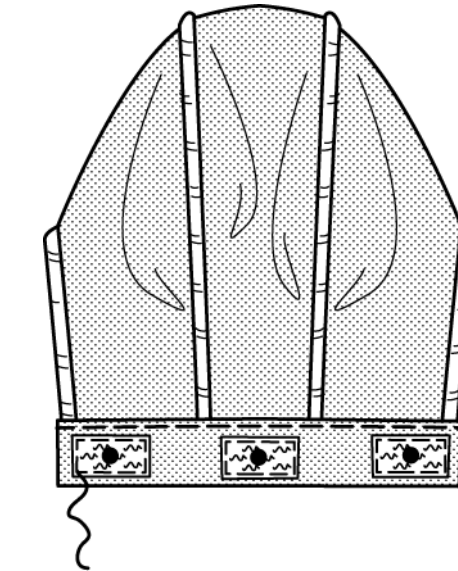
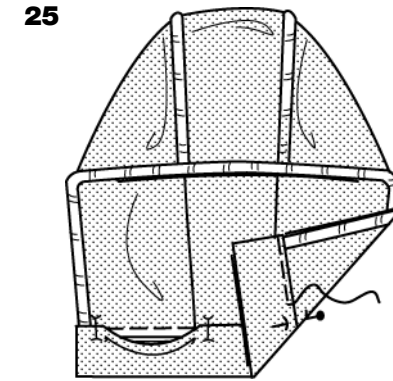
20. Posez le *LISERÉ* sur le bord avant de la capuche.

21. Piquez les coutures des sections contrastantes de la capuche comme pour la capuche. ENDROIT CONTRE ENDROIT, piquez la section contrastante sur le bord avant de la capuche avec les bords non finis alignés. Recoupez la couture.

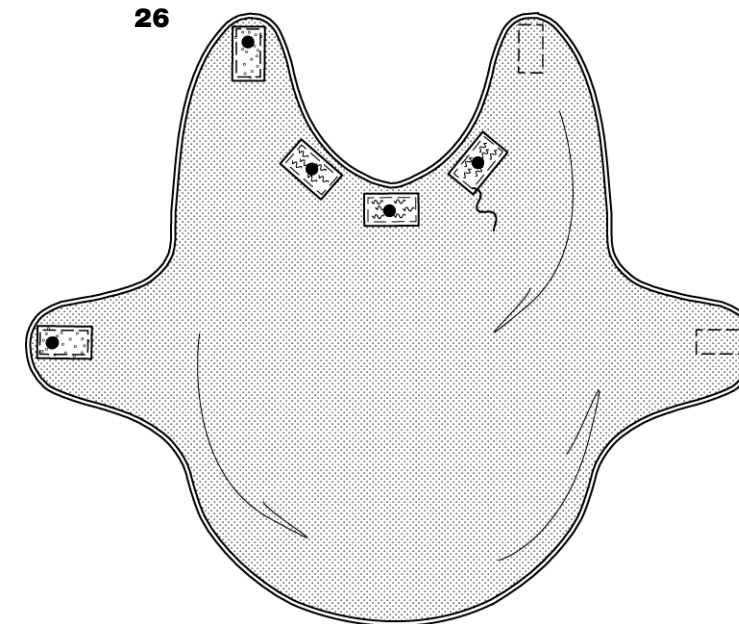
22. Retournez la section contrastante sur l'INTÉRIEUR; repassez. Bâissez ensemble les bords non finis.

23. Au fer, faites un rentré de 1/2" (1.3cm) sur le bord long sans crans de la bande de la capuche (11); recoupez à 1/4" (6mm). ENDROIT CONTRE ENDROIT, ÉPINGLEZ la bande sur la capuche en superposant les milieux dos et les petits pois. (La bande dépasse de 1/2" (1.3cm) au-delà des bords avant de la capuche.) Piquez.

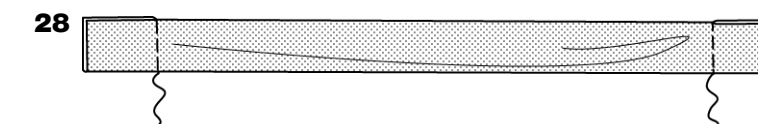
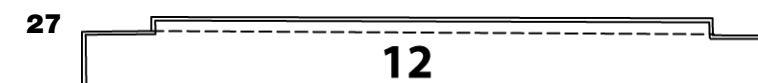
24. Repassez la bande vers l'extérieur et la couture vers la bande. ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez la bande en deux sur la longueur. Piquez sur les extrémités de la bande. Recoupez les coutures.



25. Retournez la bande sur l'ENDROIT; repassez. Épinglez le bord replié de la bande sur la couture en plaçant les épingles sur l'ENDROIT. Sur l'ENDROIT, piquez la bande près de la couture en attrapant le bord replié vers l'INTÉRIEUR et en enlevant les épingles au fur et à mesure que vous cousez. Coupez deux morceaux de ruban de 2" (5cm) de long. Coupez le ruban en deux sur la longueur. Ouvrez le ruban. Sur l'ENDROIT, piquez trois morceaux de ruban agrippant sur la bande en plaçant chaque morceau sur les gros pois.



26. Piquez les parties rêches du ruban agrippant sur le côté contrastant du manteau par-dessus les gros pois, comme illustré .



27. ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez l'écharpe (12) en deux sur la longueur avec les bords non finis alignés. Piquez ensemble les bords longs.

28. Retournez l'écharpe sur l'ENDROIT; repassez. Piquez sur les extrémités de l'écharpe juste au-dessus des lignes continues.

29. Pour faire la frange, entaillez les extrémités de l'écharpe jusqu'aux lignes continues. Coupez un morceau de ruban agrippant de 1" (2.5cm) de long. Ouvrez le ruban agrippant. Piquez les morceaux de ruban sur les gros pois de l'écharpe, comme illustré. Faites le noeud dans le ruban. Sur l'ENDROIT, cousez le bouton et le nœud sur le gros pois de l'écharpe, comme illustré.

